專件

加國新移民例要點譯釋

—本報資料室—

第四類：加國公民及合法入境而獲得永久居留權。均可以申請歐洲。南北中美洲或鄰近美洲海島或以色列、埃及。土耳其及黎巴嫩之籍民來加。可是該等籍民必須係爲加公民及加居民如有下列。

一、子。女。兄弟。姊妹。夫。婦及（上述被申請移民之兒女兄弟）（即孫兒女。侄媳等等）未滿廿一歲未結婚之子女。

二、失夫父母之孤侄及孤侄女等在廿一歲以下未結婚者或未婚夫（婦）而該加國公民及居民必須要具備下列兩條件。

甲、在加國居住。

乙、申請該等人來加。而有足夠之能力來供應上述移民抵加後未能自給自足前一切生活費用。

本報記者就上述之例各點。詢問周衛賢律師。而周衛賢律師就各點答覆及發表彼之意見於后：

第一類：係表示任何人。不分國籍。不分膚色。而具備有該等條件。如有高等之教育。技能或專門之技能者。而又能夠抵達加後而不須政府之救濟。均可以自行申請來加。而不須要有親屬或公司等之代申請。

若不能夠在未來加前。而供給自己。而具備有以上之條件者。若獲得加國之公司總理或醫院院長或其他之工廠機構等之安排及批准者亦可申請來加就職商業或務農者。亦可以申請來加。

若該人有上述之資格。而係爲「加國公民」之未婚夫。女兒。女婿等。而該加國公民可以申請彼等來加。但該加國公民必須要供給彼等來加後之一切生活費直至彼等能自立爲止。此點係表示出。一名父母。申請上述之人來加。即使肯供給其生活費等。而該等兒女。女婿。未婚夫等（廿一歲以上或已結婚者）必須具有高等程度或有特別技能者均可來加。

第二類係表示出。

第一類之移民。可以將彼之丈夫 妻子或廿一歲以下之兒女申請來加國。但必須要一齊前來加國。而且要供給該等人在加之生活費直至彼等獨立爲止。

【未完】

繁榮紐約華埠委會 致力改善唐人街景

在華人方面。爲易於聯絡及徵詢意見計。由中華公所負名義上總其成。由中華總商會及華埠獅子會參與其事。組織繁榮紐約華埠委員會。

經由中華公所去年九月十八日常務委會通過選出設委員九人。計有葉榮進。陳孟樞。梁聲泰。呂偉才。伍浩生。黃嶸芳。陳瑞炳。伍月華。梅子强爲委員。於一月十月五日。在中華公所開第一次會議。推定包厘銀行適孚萬先生爲榮譽主席。葉榮進爲主席。陳孟樞。梁聲泰爲副主席。呂偉才。伍浩生爲財政。黃嶸芳爲秘書。

該會之主要工作爲逐漸鼓勵改善華埠的外觀。使永遠在紐約市成爲一個重要中國色彩的商業文化區域。使有名符其實繁榮美麗的華埠。聞該會擬議中進行的計劃。有：

一。增加停車場所。及街上停車錶位。

二。增加市區美化。如特製中國古塔式電話亭及改良街燈等。

三。向市府。州政府。聯邦政府及財團商號給予技術的指導。財政的援助。俾使地產房屋業主及商人。能改善其產業。增加其生意。

四。與各界社團之熱心有興趣於繁榮華埠工作者。及各報館通力合作。特別注意於舉行各種佳節慶典。以吸引市民及遊客對於華埠的興趣。

五。成立華埠中心情報詢問處。

該委員會現時暫借用城成公所或中華總會爲開會地點。一俟中華大樓接收完竣。該委員會擬移設中華大樓。又該委員會極盼各界人士。及輿論界經常給予指導。提供意見。一言以蔽之。凡有利於大多數市民之工作。該會家竭力去辦。

【續完】

紐約警探搜獲 三百萬元毒品

時報紐約訊。純海洛英價值三百五十萬元。昨日在布碌崙一柏文之天花板中搜出。七人被捕。其中有法國僑民兩人。

警探接獲密報。前往南布碌崙第七街二四五號搜查。一探員懷疑該舊樓上庫之天花板。有兩處新沙灰。乃洞穿之。而兩大包毒藥跌落。另有鎗械一堆。包括一日本機關鎗在內。

探員謂海洛英共廿四磅。最近由一郵船。從法國馬賽偷運來紐約。兩法國人。早日落網。從其口中獲悉此一藏毒地點。該樓之業主。其子及媳婦。均一同被帶返警局問話。

長篇武俠小說

江湖遊俠傳

▼▼▼臥龍生著……【捌壹】▲▲▲

第八章 道似無情却有情

我因爲一早就要起鏢。來不及向他辭行。等兩月後回來時。一定到邙山拜候。領教一。」

葛天威說到「領教一番」時。聲音堅毅而沉重。葛天威對黃河鯉的奸計。從錢龍錢虎這麼一來。已瞭解了大半。心裏非常痛恨黃河鯉的奸險狡詐。要不是爲了保這次鏢責任太重。他眞想立時找黃河鯉鬬一鬬。憑他的鐵臂金刀。未必勝不了黃河鯉。

錢龍錢虎當然也聽出了葛天威的話中氣憤。同時他可也欽佩葛天威的風度。眞不愧是老江湖。說的話是軟中帶硬。不但得體且有分寸。這時胡七已把金創藥奪來。兩人胡亂在臉上肘上抹了一點。然後站起身來告辭。

錢龍向葛天威一抱拳：「大掌櫃的一番盛意。我們哥兩一定轉告給敝寨李寨主。」說完。兩人就捱着痛。一拐一扭的向外走。

「好。恕不遠送。龍兄。你看兩位錢頭領有什麼東西掉了沒有？」

葛如龍回說：「沒什麼東西。祇還有兩口刀！」「咱們留做紀念了。我想兩位錢頭領一定不會介意的」。那正跨出客房門檻的錢虎。見葛天威要摘記號把刀留下。知道葛天威已記上碴兒了。說也無用。遂直着頭朝院心中走。

這時天已五更。鷄聲亂啼。天空發烏。黎明前雖然有一陣黑暗。但夜色並不太濃。兩個踉蹌蹌的影子。走出高陞棧。消失在斜對面的小巷裏。

錢龍錢虎走後。葛天威發了半天的怔。看看天色。知道馬上就要亮了。遂着人吩咐店伙打水。做早飯 準備動身。同時他要葛如龍出去找侯霸跟秦通回來。葛如龍剛走到庭院裏。便看到侯霸跟秦通從墻頭上跳進來。不過兩人神情都顯出很狼狽。臉上似乎還有點傷的樣子。葛如龍迎着問：「侯二叔。你找着姓藍的那個小子了嗎？」

侯霸搖搖頭：「他媽的。那小子準是跟黃河鯉跑了。」葛如龍不便再多問。他想到也可能侯霸已經碰到姓藍的或黃河鯉。動起手來沒討到便宜。事實上侯霸跟秦通在高陞棧四週搜尋了一圈。連鬼影子都沒看到。但兩人臉上。各挨了一片飛瓦。

南洋商業銀行
（香港註册）
香港外滙授權銀行
經營一切銀行業務
特設華僑服務部辦理
華僑滙款—全國通滙解欵迅速
華僑存款—安全穩妥 利息優厚
華僑約期滙欵
華僑在本行開有活期存戶，即可委託約期滙欵，來信寫明交欵日期，金額以及收款人，滙款人的姓名地址，本行即照約定日期按月或按季代支存款交僑眷收領。
歡迎委託 服務週到 備有簡章 函索即寄
本行地址：香港德輔道中一號A
Nanyang Commercial Bank Ltd.,
1A Des Voeux Road C. HONG KONG
電報掛號："0598" 或 "NANYANGBANK"

國信公司
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89- E. Pender St.
Vancouver 4. B.C.
Phone: MU. 2-2244
環球雜貨 天寶堂人和堂藥酒
地道藥材 原白糯米酒
籐竹家具 濃猛三蒸酒
酸枝檯椅 著名調味粉
寶石玉器 美國古利富味本
古畫古董 各種合時水貨

雲高華 利僑貿易行
LEKIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MU3-7451 MU5-8950
256 E. Pender St. Vancouver 4. B.C.
食不厭的
皇上皇腊腸
每逢星期二三免費嚐試
屆時歡迎駕臨指導

明記參茸行
香港永樂東街壹七式號
MING KEE HONG
127 Wing Lok St, E.
HONG KONG

啓明參茸行
九龍深水埗醫局街壹壹九號
KAI MING HONG
119 Yee Kuk St, KowLoong
HONG, KONG

龍鳳補丸強身之寶

請廣東僑胞注意
本行素爲僑胞服務信譽卓著
今特舉辦特價直運廣東全省四鄉。不限重量。大額什糧食品糧包。多寄照計連稅欵在內。直達鄉村不另加費。收件人不須再付分毫。便可交到家中。取返回頭紙。每人無限量收貨。各種食品每公斤計價目列下。
上白米每五公斤十六元五 麥片每公斤四元八
上麵粉每五公斤十六元五 粘米粉式公斤十壹元
白砂糖每公斤四元壹 糯米粉式公斤十壹元
黃片糖每公斤四元壹 河粉五元九
黃豆四元壹 咸魚十四元
青肉黑豆七元五 紅豆五元五 眉豆四元壹
壹磅庄奶粉壹罐九元 罐頭猪肉式罐十八元
粉絲十四元 外國牛奶式罐七元六
牛油九元九 咸蝦糕九元 通心粉五元
麵餅四元八 猪油九元九 腐乳七元五
扎粉五元二 花生肉六元八
憑票取貨十天收到
以上價目（港銀計算）。如想托寄何物。請將貨欵先行付返敝行便代妥辦一切。
▲著名龍鳳補丸雲埠廣濟堂代售
經理劉達明謹啓

長春商業公司
CHANG CHUN IMPORTING CO.
433 Core Ave.
電話 MU5-7410
Vancouver 4, B.C. Canada
加拿大總批發
每飯不忘中國詒厥齋蒸酒廠出品
香加皮酒。正鮮毛鷄。雪花玫瑰。參茸固本。長春參鹿虎骨木瓜。歸元杞菊。青梅。白糯。薑三蒸。半楓荷。三蛇。蛤蚧。檸檬燒。滋腎烏豆酒等。唯實衛生可口。澳門同福堂藥行出品：鹿茸膠。虎骨膠。正龜膠。猴子膠。
△清毒丹新舊惡症合用 足料每罐十二元五雙料廿三元
△跌打風濕摩擦膏 每打八元 每張八毫
▽福爾體健腦補血良葯 每瓶四百五十克 三元八毫五
△實效跌打葯酒 內外用大瓶一元六毛 小瓶八毛五仙
△應驗扯氣。痰喘。吼喘中藥 Asthma 用法簡便。另書說明
代售處 雲埠 富利 域埠 福安榮
周岱英寓內 問証購葯 立刻答覆

T. P. Y. Travel Service
71 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
Phone: MUtual 3-3658
Agents For Orient & Pacific Lines
△介紹香港新酒店
香港九龍國賓酒店。爲香港最近代化新型之旅店。高凡十九層。堂皇瑰麗。氣候融和。舉凡旅舍各種新式設備。應有盡有。且房舍精潔。招待週到。國港貴客。欲預定在港住宿或過往問訊者。祈爲賜詢。本社被委爲該酒店之全加總代理。
GENERAL AGENTS FOR CANADA
HOTEL AMBASSADOR
NATHAN & MIDDLE ROAD, KOWLOON, HONG KONG
太平洋旅行社 林國良 陳固 啓

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone MU 1-6436
Vancouver. B. C.
壯陽及補身多種維他命丸 (Multiple Vitamins) 每樽四元五毛
補血及壯陽丸 (Preston's Nerve Food) 此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元
補腎藥水 (Leland's Kidney Tonic) 每樽壹元式毛五及式元五毛
藥單本店配合 洗菲菲及顯相
緬夾佐治街懷亞德藥房啓

驗眼兼較眼鏡專家
氏律古屋
A. Gerard Hirsohberg,
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
MU 1-8829

電話 MU 4-1754
黃漢經紀
Wong Horne Agencies
Insurance
General Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4. B. C.
代理 老幼人壽燕梳
各種火燭保險
買賣營業經紀
接辦 會計文房事務
填報入息稅紙
中西契約文件

△接寄僑眷包裹及在港購寄食品
工作未有過間斷
黃中文經紀商。由壹九六式年正月起修正名稱爲黃中文經紀商行簡稱。中文商行白米恢復接寄，報價單及免稅申請。文件印備奉索。外埠請付郵費五分
中文商行啓 電話 MU 4-0916
CHUNG MON WONG GENERAL BROKERS, 276 EAST PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C